

NESCAFÉ.
Dolce
Gusto.

KRUPS



- EN User manual
- DE Bedienungsanleitung
- FR Mode d'emploi
- IT Istruzioni per l'uso
- ES Manual de usuario
- PT Manual de instruções
- NL Gebruikershandleiding
- GR Οδηγίες χρήσης

Hotlines



NESCAFÉ® DOLCE GUSTO®

www.dolce-gusto.com

UK 0800 707 60 66

CH 0800 86 00 85

DE 0800 365 23 48

AT 0800 365 23 48

FR 0800 97 07 80

IT 800 365 234

ES 902 112 113

PT 800 200 153

NL 0800 365 23 48

















LU 8002 3183

BE 0800 93 217

GR 800 11 68068

(dias úteis das 08:30 às 18:30)

NC00022048-01

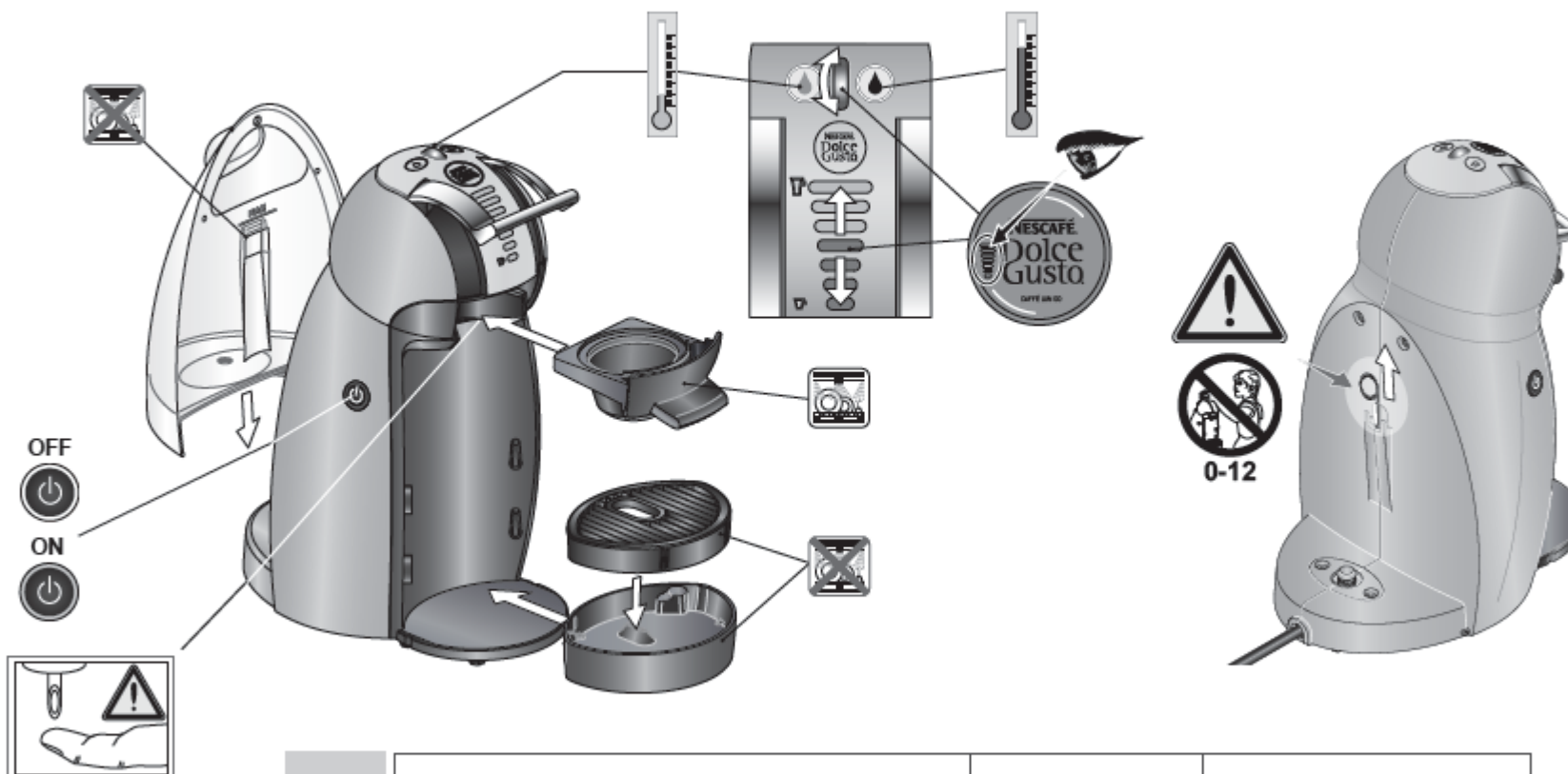
	<p>EN Overview DE Übersicht FR Vue d'ensemble IT Vista d'insieme</p>	<p>ES Vista general PT Vista geral NL Beschrijving GR Περιγραφή</p>	<p> 3</p>
	<p>EN Product range DE Produktübersicht FR Gamme de produits IT Gamma di prodotti</p>	<p>ES Gama de productos PT Gama de Produtos NL Productassortiment GR Συλλογή προϊόντων</p>	<p> 4</p>
	<p>EN First use DE Erste Inbetriebnahme FR Première mise en service IT Prima messa in funzione</p>	<p>ES Primera puesta en funcionamiento PT Primeira utilização NL Eerste gebruik GR Πρώτη χρήση</p>	<p> 6</p>
	<p>EN Preparing a beverage DE Getränkezubereitung FR Préparation d'une boisson IT Preparazione delle bevande</p>	<p>ES Preparación de una bebida PT Preparação de bebidas NL Bereiding van de dranken GR Προετοιμασία ροφήματος</p>	<p> 7</p>
	<p>EN Cleaning DE Reinigung FR Nettoyage IT Pulizia</p>	<p>ES Limpieza PT Limpeza NL Reinigen GR Καθαρισμός</p>	<p> 9</p>
	<p>EN Descaling at least every 3-4 months, depending on water hardness in your region DE Entkalkung alle 3-4 Monate, abhängig von regionaler Wasserhärte FR Effectuer un détartrage au moins tous les 3-4 mois, suivant la dureté locale de l'eau</p>	<p>IT Decalcificare almeno ogni 3-4 mesi a seconda della durezza dell'acqua della vostra regione ES Descalcificación al menos cada 3-4 meses, depend. de la dureza del agua de su región PT Descalcificar no mínimo a cada 3-4 meses, dep. da dureza da água da região em que vive</p>	<p>NL Ontkalk a.u.b. minimaal eenmaal per 3 à 4 maanden, afhankelijk van de hardheid van het water in uw gebied GR Αφαίρεση αλάτων κάθε 3-4 μήνες, ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας</p> <p> 10</p>
	<p>EN Troubleshooting DE Störungsbehebung FR Dépannage IT Guasti</p>	<p>ES Resolución de problemas PT Resolução de problemas NL Storingen oplossen GR Αντιμετώπιση προβλημάτων</p>	<p> 11</p>
	<p>EN Safety precautions DE Sicherheitshinweise FR Consignes de sécurité IT Indicazioni di sicurezza</p>	<p>ES Indicaciones de seguridad PT Recomendações de segurança NL Veiligheidsmaatregelen GR Οδηγίες ασφαλείας</p>	<p> 13-20</p>



- EN** Overview
- DE** Übersicht
- FR** Vue d'ensemble
- ES** Vista general

- PT** Vista geral
- IT** Vista d'insieme
- NL** Beschrijving
- GR** Περιγραφή

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



OFF
ON



~	UK, CH, DE, AT, FR, ES, PT, IT, NL, LU, BE, GR	230 V, 50 Hz	max./máx./maks. 1500 W
---	--	--------------	------------------------

P	max./máx./maks. 15 bar/bares	650 ml	2.5 kg	5°C - 45°C 41°F - 113°F	A = 16.4 cm B = 29.9 cm C = 23.1 cm
----------	---------------------------------	--------	--------	----------------------------	---



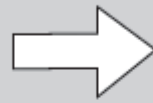
- EN** Product range
- DE** Produktübersicht
- FR** Gamme de produits
- ES** Gama de productos

- PT** Gama de Produtos
- IT** Gamma di prodotti
- NL** Productassortiment
- GR** Συλλογή ροφημάτων

NESCAFÉ.
Dolce
Gusto.



Hot Beverage
Heissgetränk
Boisson chaude
Bevanda calda
Bebida caliente
Bebida quente
Warme drank
Ζεστό ρόφημα



ESPRESSO



Espresso Ristretto
40 ml



Espresso
Espresso Intenso
60 ml

CAFFÈ LUNGO



Caffè Lungo
120 ml

CAPPUCCINO



200 ml



40 ml

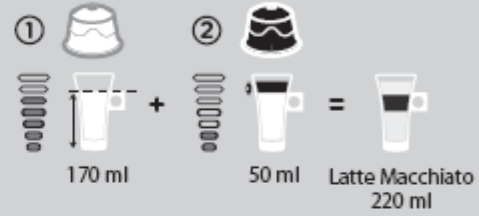


Cappuccino
240 ml

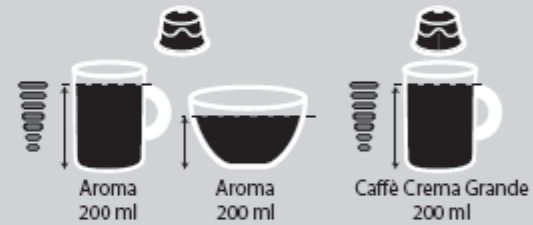
CHOCOCINO



LATTE MACCHIATO



AROMA / CAFFÈ CREMA GRANDE



Cold Beverage
Kaltgetränk
Boisson froide
Bevanda fredda
Bebida fría
Koude drank
Κρύο ρόφημα



CAPPUCCINO ICE

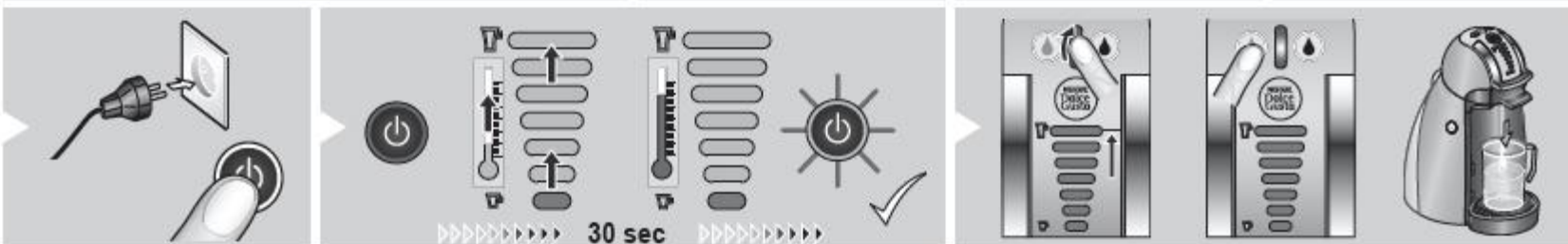
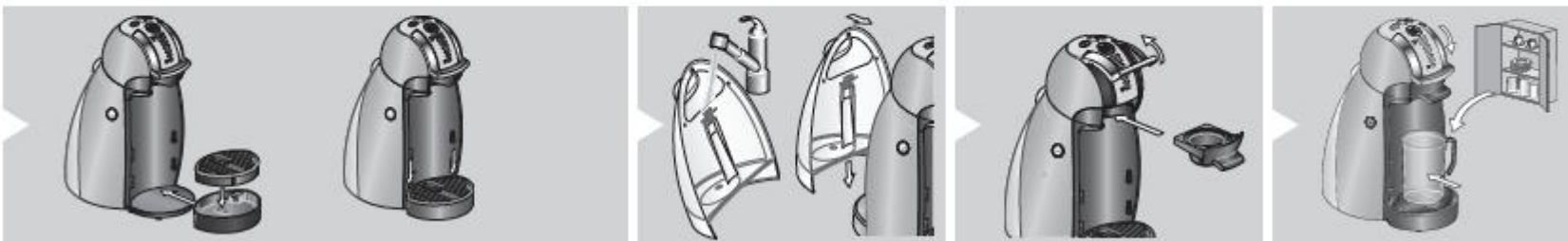




- EN First use
- DE Erste Inbetriebnahme
- FR Première mise en service
- ES Primera puesta en funcionamiento

- PT Primeira utilização
- IT Prima messa in funzione
- NL Eerste gebruik
- GR Πρώτη χρήση

NESCAFÉ
Dolce
Gusto

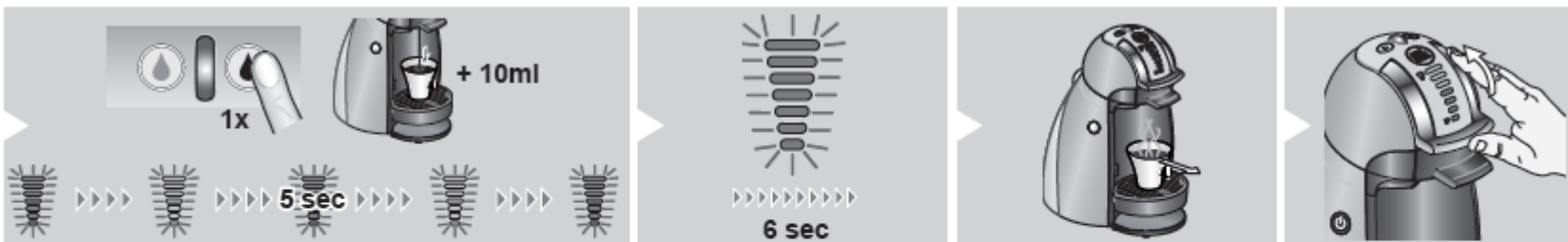
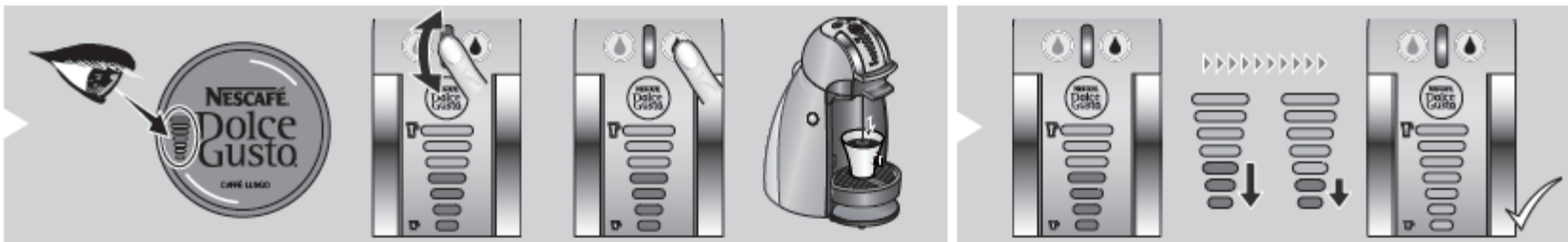
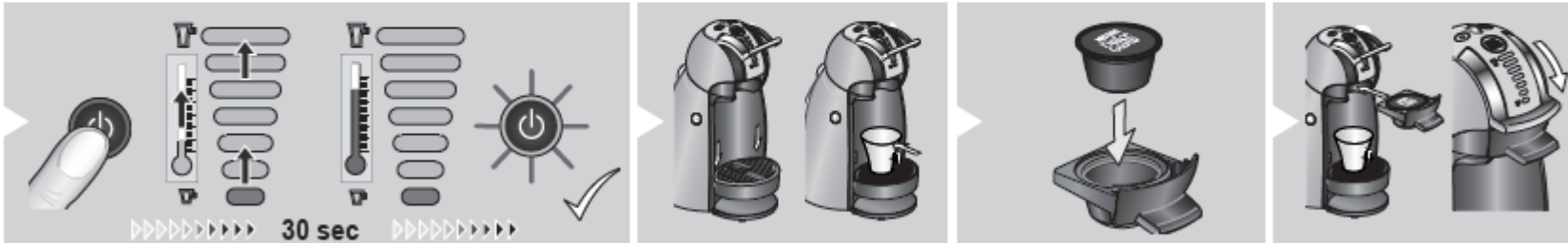




- EN** Preparing a beverage
- DE** Getränkezubereitung
- FR** Préparation d'une boisson
- ES** Preparación de una bebida

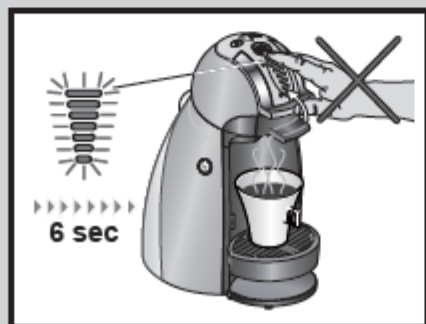
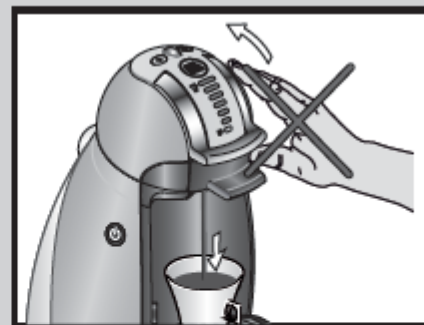
- PT** Preparação de bebidas
- IT** Preparazione delle bevande
- NL** Bereiding van de dranken
- GR** Προετοιμασία ροφήματος

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



- EN** To STOP preparation earlier, press any button.
- DE** Beliebige Taste drücken, um die Zubereitung vorzeitig zu beenden.
- FR** Pour arrêter la préparation à tout moment, appuyez sur n'importe quelle touche.
- ES** Para parar la preparación antes, pulse cualquier botón.

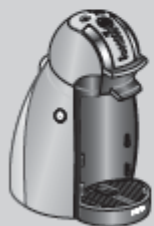
- PT** Para interromper a extracção da bebida, prima qualquer botão.
- IT** Per fermare la preparazione prima, premi un qualsiasi pulsante.
- NL** Druk op een willekeurige knop om de bereiding eerder te stoppen.
- GR** Για να ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ την παρασκευή του ροφήματος νωρίτερα πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.



- EN** Economy mode
- DE** Stromsparmodus
- FR** Mode Eco
- ES** Modo Económico

- PT** Modo Poupança de Energia
- IT** Modalità Eco
- NL** Auto-off (energiebesparende stand)
- GR** Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

NESCAFÉ.
Dolce
Gusto



ON



5 min

OFF

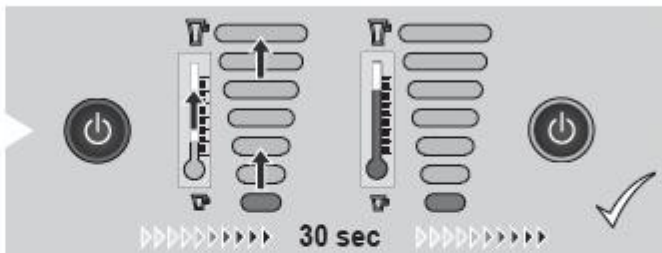
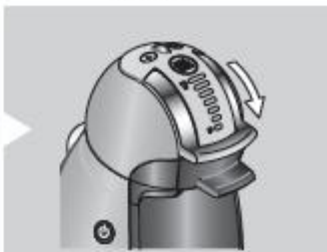
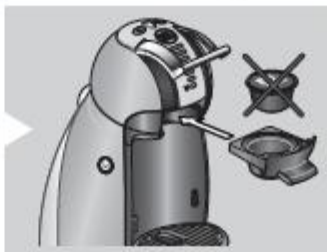
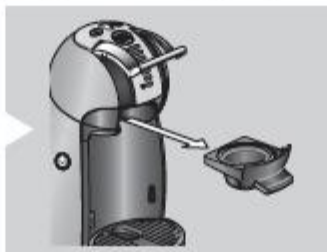




EN Cleaning
DE Reinigung
FR Nettoyage
ES Limpieza

PT Limpeza
IT Pulizia
NL Reinigen
GR Καθαρισμός

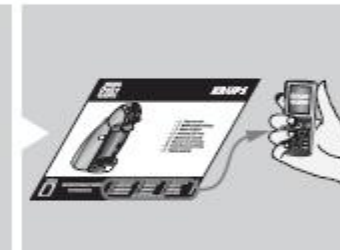
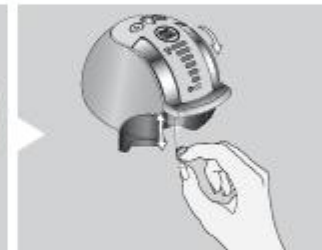
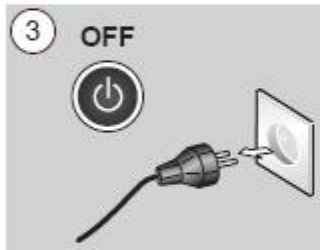
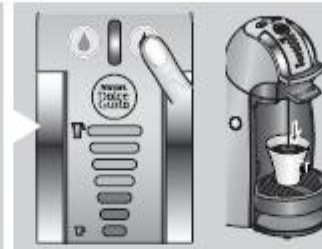
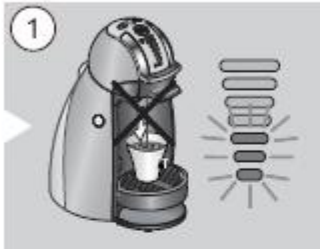
NESCAFÉ
Dolce
Gusto





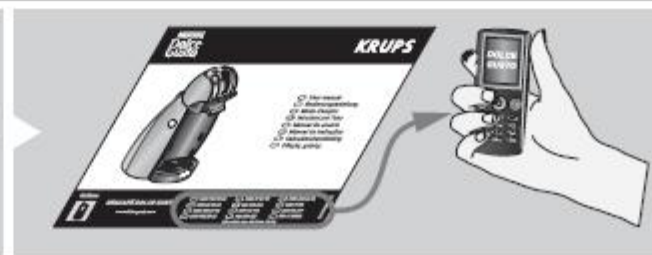
- EN** If your drink is not dispensing..
- DE** Wenn keine Flüssigkeit herausfließt...
- FR** S'il n'y a pas de sortie de liquide...
- ES** Si no sale líquido...

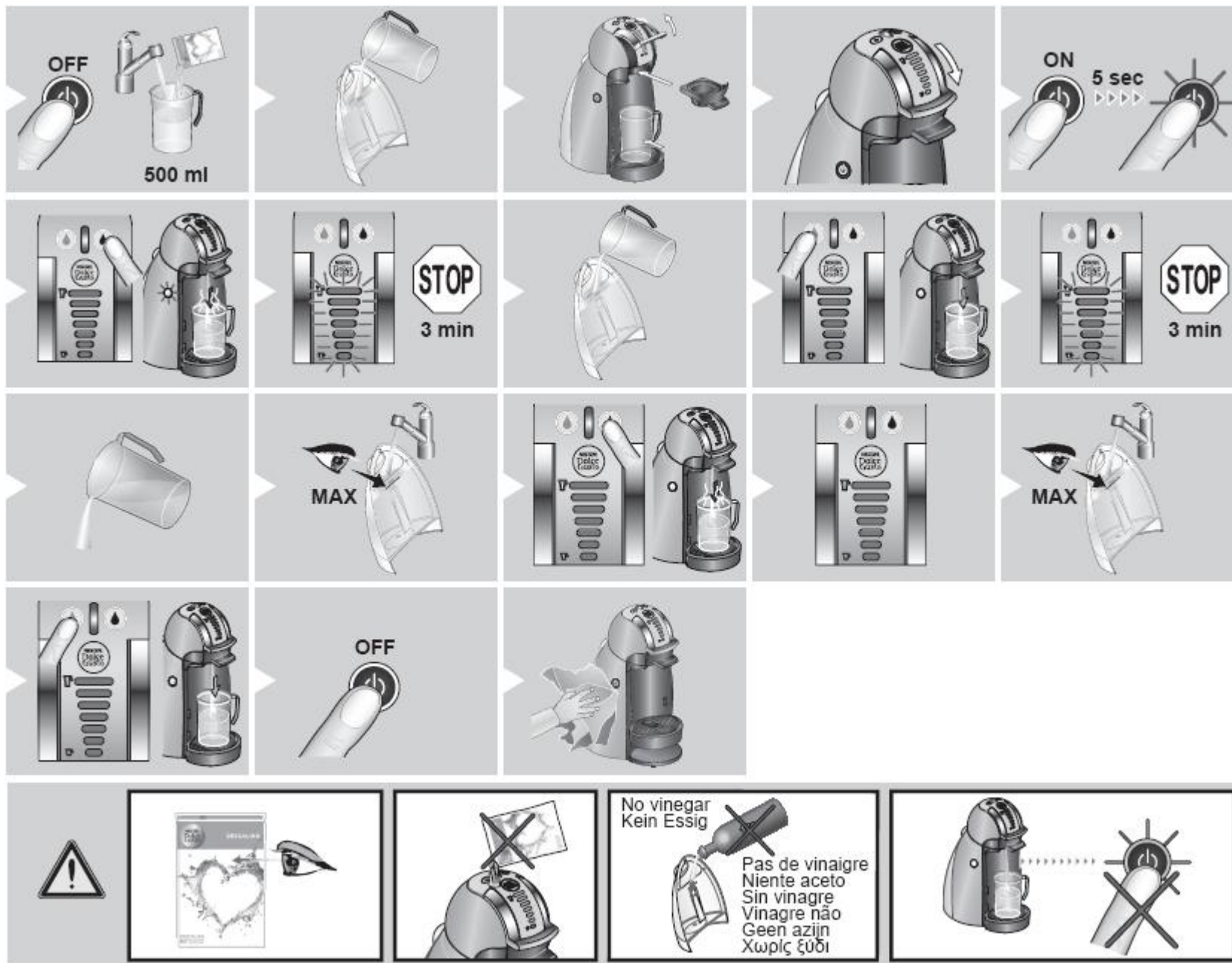
- PT** Se o líquido não sai...
- IT** Se nessun liquido fuoriesce...
- NL** Wanneer er geen drank uit het apparaat komt...
- GR** Εάν δεν ρέει υγρό...



- EN** Descaling at least every 3 -4 months, depending on water hardness in your region
- DE** Entkalkung alle 3 -4 Monate, abhängig von regionaler Wasserhärte
- FR** Effectuer un détartrage au moins tous les 3 -4 mois, suivant la dureté locale de l'eau
- ES** Descalcificación al menos cada 3 -4 meses, dependiendo de la dureza del agua de su región

- PT** Descalcificar no mínimo a cada 3 -4 meses, dependendo da dureza da água da região em que vive
- IT** Decalcificare almeno ogni 3 -4 mesi a seconda della durezza dell'acqua della vostra regione
- NL** Ontkalk a.u.b. minimaal eenmaal per 3 à 4 maanden, afhankelijk van de hardheid van het water in uw gebied
- GR** Αφαίρεση αλάτων κάθε 3 -4 μήνες, ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας



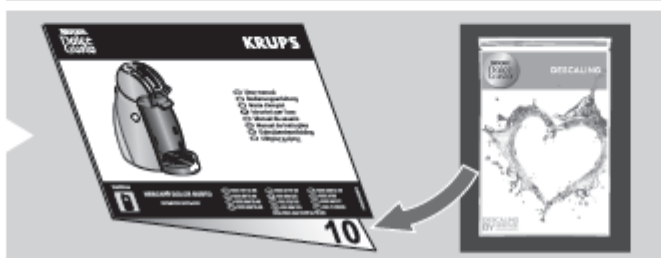
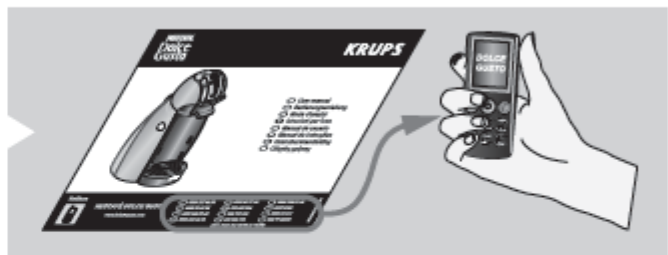
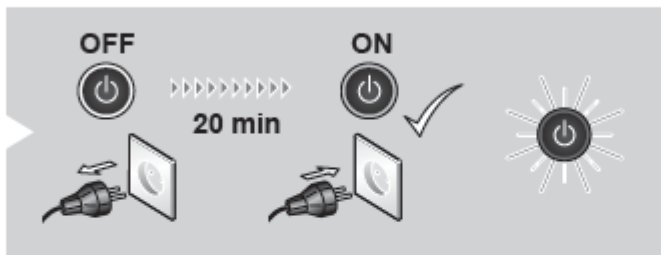
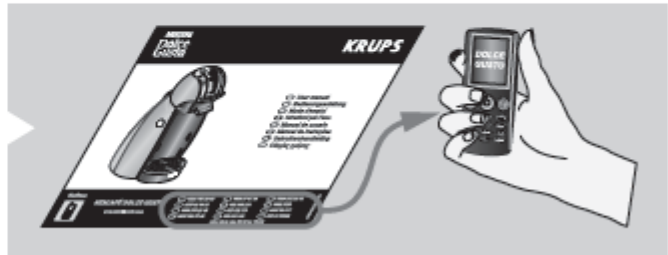
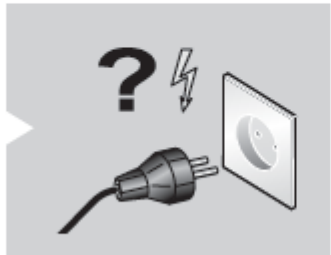




- EN** Troubleshooting
- DE** Störungsbehebung
- FR** Dépannage
- ES** Resolución de problemas

- PT** Resolução de problemas
- IT** Guasti
- NL** Storingen oplossen
- GR** Αντιμετώπιση προβλημάτων

NESCAFÉ
Dolce
Gusto





Indien de instructies en de veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd, kan het apparaat een gevaar opleveren. Bewaar deze handleiding.

Trek in geval van nood de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.

Dit apparaat werd uitsluitend voor huishoudelijk gebruik ontworpen. In geval van professioneel, niet huishoudelijk gebruik, ongeschikt gebruik of gebruik dat niet aan de instructies voldoet, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld en heeft de gebruiker geen recht op garantie. Maak uitsluitend gebruik van de passende capsules. Tijdens een periode van lange afwezigheid, bijv. vakantie, enz. moet het apparaat worden leeggemaakt, gereinigd en de stekker uit het stopcontact zijn gehaald. Spoelen voor gebruik.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De garantie is niet van toepassing in geval van gebruik van uw apparaat:

- in kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- op boerderijen;
- door gasten in hotels, motels en andere verblijfsvormen;
- in bed & breakfast locaties.

De hoofdspinning moet gelijk zijn aan de gegevens op het typeplaatje. Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Een foutieve aansluiting geeft de gebruiker geen recht op garantie.

Leg het netsnoer niet in de buurt van een warmtebron, scherpe kanten enz. Laat het netsnoer niet losjes naar beneden hangen (struikelgevaar). Raak het netsnoer nooit met natte handen aan. Trek de stekker nooit met een ruk aan het netsnoer uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet in geval van beschadiging. Laat het netsnoer uitsluitend via de NESCAFÉ® DOLCE GUSTO® Hotline repareren of vervangen om gevaar te voorkomen.

Plaats het apparaat nooit op een heet oppervlak (bijv. kookplaat) en gebruik het nooit in de buurt van een open vuur.

Gebruik het apparaat nooit als het niet helemaal optimaal werkt of als er tekenen van beschadiging zijn. Informeer in dat geval de NESCAFÉ® DOLCE GUSTO® Hotline.

Vul om gezondheidsredenen het waterreservoir altijd met vers drinkwater. Sluit de extractiekop altijd samen met de capsulehouder en open hem nooit tijdens de werking. Het apparaat werkt niet als de capsulehouder niet is geplaatst. Trek de hendel niet omhoog voordat de lampjes stoppen met knipperen.

Houd de vingers nooit onder de uitloop tijdens het bereiden van dranken. Raak de naald van de kop niet aan om verwondingen te voorkomen. Laat het apparaat nooit alleen tijdens de bereiding van dranken. Gebruik het apparaat niet zonder lekbakje en lekrooster behalve bij het gebruik van een zeer hoge beker. Gebruik het apparaat niet voor het maken van heet water. Doe niet teveel water in het waterreservoir. Houd het apparaat / het netsnoer / de capsulehouder buiten het bereik van kinderen.

Haal het apparaat niet uit elkaar en steek niets in de openingen. Elk gebruik, reiniging en onderhoud, die niet tot het normale gebruik behoren, moet door de klantenservice, goedgekeurd door NESCAFÉ® DOLCE GUSTO® Hotline worden uitgevoerd.

Bij intensief gebruik zonder adequate afkoeltijd zal het apparaat tijdelijk stoppen met functioneren. Het rode waarschuwingslampje gaat dan knipperen. Dit is om het apparaat te beschermen tegen oververhitting. Schakel het apparaat gedurende 20 minuten uit om het te laten afkoelen.

Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen. Indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

De capsulehouder is met een permanentmagneet uitgerust. Plaats de capsulehouder niet bij apparaten en voorwerpen die door de magneten beschadigd kunnen worden, bijv. creditcards, diskettes en

andere gegevensdragers, videotapes, televisie en computerschermen met beeldbuizen, mechanische klokken, gehoorapparaten en luidsprekers.

Defibrillators of patiënten met pacemakers: houd de capsulehouder niet direct boven de pacemaker of defibrillator.

Haal de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het apparaat reinigt. Maak het lekrooster en de capsulecontainer dagelijks schoon. Reinig nooit nat en dompel de stekker, het snoer of het apparaat nooit in vloeistof. Reinig het apparaat nooit met stromend water, sproei het nooit af en dompel het nooit onder water. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen om het apparaat mee te reinigen. Maak het apparaat alleen met zachte sponzen / borstels schoon. Het waterreservoir kan met een babyflesborstel worden gereinigd. Spoel na het ontkalken het waterreservoir uit en reinig het apparaat om eventuele resten van het ontkalkingsmiddel te verwijderen.

Verwijder na gebruik van het apparaat altijd de capsule en reinig de capsulehouder volgens de reinigingsprocedure. Voor gebruikers die allergisch zijn voor zuivelproducten: Spoel de houder volgens de reinigingsprocedure (zie pagina 9). Deponeer gebruikte capsules bij het algemeen huishoudelijk afval.

De verpakking is gemaakt uit recycleerbaar materiaal. Neem contact op met de plaatselijke dienst of instantie voor meer informatie over recycling.

Milieubescherming is belangrijk!



Uw apparaat bevat waardevol materiaal dat kan worden hergebruikt of gerecycled. Breng het naar een plaatselijk verzamelpunt voor afval. Het apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 EC aangaande elektrische en elektronische toestellen – WEEE). De richtlijn bepaalt het kader voor de teruggave en de recycling van gebruikte apparaten zoals toegepast in de gehele EU.

Uw apparaat verbruikt ook stroom in de energiebesparende stand (auto-off) (0,4 W/uur).

